

SK KOMPATIBILITA	
KOMPATIBILITA Spoločnosť ATG® týmto vyhlasuje, že tento typ OOP je v súlade s požiadavkami príslušných harmonizačných právnych predpisov Európskej únie: nariadenie (EÚ) 2016/425 a príslušné harmonizované normy (EN). Technická dokumentácia je k dispozícii na našej webovej stránke http://www.atg-glovesolutions.com a vyhlásenie EU o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej adrese http://www.atg-glovesolutions.com/ce	
TYPYVÝ ZOZNAM A VÝKONNOSTNÉ HDNOSTI	
<i>Osvetlenie/ial ES o typových skúškach vydané prostredníctvom:</i> TÜV Rheinland LGA Products GmbH(d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany	
MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Úroveň 4121A
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Úroveň 4242B EN 511:2006 - Úroveň 021 EN 407:2004 - Úroveň X1XXXX

POUŽITIE (MECHANICKÁ OCHRANA PRE ŠTYLÝ: 56-424, 425, 427, 451)

Pracovné rukavice odpudzujúce kvapaliny alebo nepriepustné pre kvapaliny na použitie CONTROLLED PERFORMANCE™ vo vlhkom prostredí alebo v prostredí s výskytom oleju. Rukavice MaxiDry® Zero™ ponúkajú dodatočnú tepelnú odolnosť do -10 °C (vysoká aktivita).

Výkonnosť úrovne sa vzťahujú na oblasť dlane na rukavici.

Nepoužívajte tieto rukavice na ochranu pred ozubenými hranami, čepeľami alebo pred otvoreným ohňom. Rukavice MaxiDry® sa nesmú používať tam, kde hrozí nebezpečenstvo zachytenia pohyblivými časťami strojov. Pri práci s chemikáliami sa uistite, že na rukaviciach je vytlačený piktogram ochrany pred chemikáliami, a že rukavice sú vhodné na použitie s chemikáliami, ktorým budú vystavené.

Pred použitím skontrolujte rukavice, či nezbadáte akékoľvek poškodenie alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silno znečistené, opotrebované alebo znečistené (aj znútra) rukavice akoukoľvek látkou, pretože môže dôjsť k podráždeniu a/alebo infekcii pokožky a následnej dermatitide. V takomto prípade vyhľadajte lekársku pomoc u podnikového lekára alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne očistite suchou handičkou a odstráňte všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne použiť, uskladnite ich tak, aby vnútorná podšívka ľahko vyschla.

Velikost podľa normy EN 420:2003+A1: 2009	Velikost	Minimální délka (mm)	Obvod dlaně (mm)
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm	295 mm

Z ergonomických dôvodov môžu byť naše rukavice kratšie ako štandardný rozmer stanovený v právnych predpisoch. Zastúpieme tým flexibilitu zápästia a následne je chránená iba ruka, nie zápästie alebo predlakti. Preto sú tieto rukavice vhodné iba na špecifické použitie.

SK OPDORUČANIA PRE POUŽIVANIE	
VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	
	EN 420:2003+A1 2009 Všeobecné požiadavky (riziková kategória, veľkosť, označenie atď.) Informácie od výrobcu sú uvedené v poznámkach pre používateľa.
	EN 388:2016 Mechanické nebezpečenstvo A: Odolnosť voči oderu – počet oderov (úroveň 0 – 4) B: Odolnosť voči prerezaniu čepeľou – Test preseknutia – Index (úroveň 0 – 5) C: Odolnosť voči roztrhnutiu – N (úroveň 0 – 4) D: Odolnosť voči prepichnutiu N (úroveň 0 – 4) E: Odolnosť voči prerezaniu TDM podľa ISO 13997 – N (úroveň A – F) F: Ochrana voči nárazu podľa EN 13594:2015 – A/N (P=Ano)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Tepelné riziká (Teplota/Ohreň) A: Konvekčné chladenie (0-4) B: Kontakt s chladom(0-4) C: Nepriepustnosť vody (0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Tepelné nebezpečenstvo (teplo/požiar) A: Horľavosť (0 – 4) B: Kontaktné teplo (0 – 4) C: Konvekčné teplo (0 – 4) D: Sálavé teplo (0 – 4) E: Malé striekanie rozptaveného kovu (0 – 4) F: Veľké množstvá rozptaveného kovu (0 – 4)
	Styk s potravinami - Kontakt s potravinami Preukázaná vhodnosť na priamy alebo nepriamy kontakt s potravinami. Pozrite si webovú stránku www.atg-glovesolutions.com stanovenie vhodnosti podľa potravín.
	Dátum výroby MM/RRRR

Vyššie hodnoty znamenajú lepšiu ochranu/odolnosť. Ak je ako Úroveň výkonnosti uvedená „X“, daný test bud nie je relevantný, alebo nebol vykonaný. Odolnosť voči prepichnutiu si môžete overiť s prepichnutím tenkými hrotmi alebo ihlami.

ZLOŽKY/ALERGIE

Niektoré rukavice môžu obsahovať látky, o ktorých je známe, že sú možnou príčinou alergií u citlivých osôb, u ktorých sa môže vyskytnúť podráždenie a/alebo alergická reakcia v dôsledku kontaktu. V prípade výskytu alergickej reakcie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. VÝSTRAHA – TENTO VÝROBOK MÔŽE OBSAHOVAŤ PRÍRODNÝ LATEX, KTORÝ MÔŽE SPÔSOBIŤ ALERGICKÚ REAKCIU. ĎALŠIE INFORMÁCIE VÁM POSKYTNÉ TECHNICKÉ ODDĚLENIE SPOLOČNOSTI ATG®.

ÚDRŽBA

Skladovanie/čistenie: Rukavice skladujte v originálnom obale na suchom a chladnom mieste. Uchovávajú mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, tepla, otvoreného plameňa a zdrojov ozónu. Tieto rukavice sa môžu prať pri teplote 40 °C použitím štandardného čistiaceho prostriedku (3 cykly) a s prirodzeným sušením. Rukavice sa môžu použiť po vybratí z obalu 5 rokov po dátume výroby, ktorý je vytlačený na rukaviciach. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a odieraní.

Likvidácia/odpad: Rukavice môžu byť kontaminované infekčnými a nebezpečnými látkami, preto ich likvidujte v súlade s miestnymi/regionálnymi predpismi na skládke alebo v spalni pri kontrolovaných podmienkach. Ak chcete získať viac informácií o výbere, použití a výkonových charakteristikách rukavíc a kópii vyhlásenia o zhode CE, kontaktujte spoločnosť ATG® (info@atg-glovesolutions.com alebo pošlite fax na číslo: +94-11-225-38.87) alebo sa obráťte na dodávateľa týchto rukavíc.

ZÁRUKA/OMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODY

Spočnosť ATG® garantuje, že tento výrobok spĺňa štandardné špecifikácie spoločnosti ATG® k dátumu dodania autorizovaným distribútorom. Okrem rozsahu, ktorý zakazuje zákon, je táto záruka v súlade so všetkými zárukami vrátane akýchkoľvek záruk na vhodnosť na daný účel, zodpovednosť spoločnosti ATG® je omedzená na nákupnú cenu tohto výrobku v čase vydania. Má sa za to, že kupujúci a používatelia tohto výrobku súhlasia s podmienkami tejto omedzenej záruky, ktorá sa neupravuje na základe akýchkoľvek ústnej alebo písomnej dohody.

Revision 2018

CS SHODA	
SHODA	
Společnost ATG® tímto prohlašuje, že tento typ OOP je v souladu s odpovídajícími harmonizačními právními předpisy Unie: nařízením (EU) 2016/425 a odpovídajícími harmonizovanými normami (EN). Technickou dokumentací naleznete na našem webu http://www.atg-glovesolutions.com a prohlášení o shodě EU naleznete na adrese http://www.atg-glovesolutions.com/ce	
SEZNAM TYPŮ A VÝKONNOSTNÍ HDNOSTI	
<i>Certifikát ES předkoušený typy vydal:</i> TÜV Rheinland LGA Products GmbH(d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany	
MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Stupeň 4121A
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Stupeň 4242B EN 511:2006 - Stupeň 021 EN 407:2004 - Stupeň X1XXXX

POUŽITÍ (MECHANICKÁ OCHRANA PRO STYLÝ: 56-424, 425, 427, 451)

Impregnované či nepromokavé pracovné rukavice pre kontrolovaný výskyt CONTROLLED PERFORMANCE™ v masťnom či vlhkém prostredí. MaxiDry® Zero™ nabízejí doplňkovou tepelnou ochranu až do -10 °C (vysoká aktivita). Úroveň účinnosti platí pro oblast dlaně rukavice

Nepoužívejte tyto rukavice jako ochranu před pilotovými hranami či bity ani otevřeným plamenem. Prostředky MaxiDry® se nesmí používat tehdy, když hrozí nebezpečí zapletení do pohyblivých se částí stroje. Zajistěte, aby ste při práci s chemikáliemi používali rukavice, které na sobě mají uvedení symbol chemikálie a jsou vhodné pro chemikálie, které je vystavujete.

Před použitím rukavice zkontrolujte na případné vady či nedostatky a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani úplně nové (roměž zevnitř) libovolnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánětu kůže. V takovém případě vyhleďte lékařské ošetření firmního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice řádně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní polstrování mohlo snadno vyschnout.

Velikosti odpovídají normě EN 420:2003+A1: 2009

Velikost	Minimální délka (mm)	Obvod dlaně (mm)
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm

Z ergonomických důvodů mohou být naše rukavice kratší než standardní specifikace stanovené legislativou. Je to kvůli zajištění flexibility zápěstí. Proto rukavice chrání pouze ruku, nikoli zápěstí a předlakti. Z tohoto důvodu jsou vhodné pouze pro specifické použití.

Revision 2018

CS DOPORUČENÉ POUŽIVÁNÍ	
VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	
	EN 420:2003+A1 2009 Obecné požadavky (kategória nebezpečí, velikost, označení, popis atd.) Informace poskytnuté výrobcem v oznámení pro uživatele
	EN 388:2016 Mechanická bezpečí A: Odolnost proti otěru – počet otěrů (stupeň 0–4) B: Odolnost proti proražení břitem – „Coupe Test“ – index (stupeň 0–5) C: Odolnost proti roztržení – N (stupeň 0–4) D: Odolnost proti propichnutí – N (stupeň 0–4) E: Odolnost TDM proti proražení podle normy ISO 13997 – N (stupeň A–F) F: Ochrana proti nárazu podle normy EN 13594:2015 – A/N (P = Ano)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Rizika chladu A: Konvekční chlad (0-4) B: Kontaktní chlad (0-4) C: Vodotěsnost (0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Tepelná nebezpečí (žár/ohně) A: Hořlavost (0–4) B: Kontaktní teplo (0–4) C: Konvekční teplo (0–4) D: Sálající teplo (0–4) E: Malé spršky rozptaveného kovu (0–4) F: Velká množství rozptaveného kovu (0–4)
	Styk s potravinami - Symbol ukazuje vhodnost pro přímý či nepřímý styk s potravinami. Na webu www.atg-glovesolutions.com naleznete vhodnost podle potraviny.
	Datum výroby MM/RRRR

Vyšší hodnoty představují vyšší ochranu/odolnost. Pokud je jako úroveň účinnosti uvedeno „X“, test není použitelný nebo nebyl proveden. Odolnost proti propichnutí se nevztahuje na propichování ostrými hroty nebo jehlami.

SLOŽENÍ/ALERGIE

Některé rukavice mohou obsahovat látky, o kterých se ví, že mohou u citlivých osob při kontaktu s pokožkou způsobit podráždění nebo alergickou reakci. Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě se obraťte u lékaře. VAROVÁNÍ: TENTO PRODUKT MŮŽE OBSAHOVAŤ PŘÍRODNÍ LATEX, KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI. CHCETE-LI ZÍSKAT VÍCE INFORMACÍ, KONTAKTUJTE TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ATG®.

ÚDRŽBA

Skladování/čistění: Rukavice uchovávejte v původním balení na suchém a chladném místě. Udržujte je mimo přímé sluneční světlo, teplo, oheň a zdroje ozónu. Rukavice lze prát na 40 °C pomocí běžného prácho prostředku (3 cykly), nechte volně uschnout. Rukavice lze používat 5 let od data výroby, uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a oděním.

Likvidace: Použité rukavice mohou být kontaminovány infekčními nebo nebezpečnými látkami. Likvidujte je v souladu se směrnici místní samosprávy / městského úřadu, prostřednictvím sběrných míst pro odpady či spaleni v kontrolovaném prostředí. Další informace o výběru rukavic, jejich použití a účinnosti, ale také kopii prohlášení o shodě CE si vyžádejte u společnosti ATG® (info@atg-glovesolutions.com nebo pošlete fax na číslo: +94-11-225-38-87) nebo dodávatele těchto rukavic.

ZÁRUKA / OMEZENÍ ŠKOD

ATG® garantuje, že nínější produkt jest zgodny ze standardowymi specyfikacjami ATG® w dniu dostarczenia produktu do autoryzowanych dystrybutorów. W zakresie dopuszczonym przez prawo niniejsza gwarancja jest zgodna z wszelkimi gwarancjami, w tym gwarancją przydatności do określonego celu. Odpowiedzialność ATG® jest ograniczona do ceny zakupu danego produktu. Uznaje się, że nabywcy i użytkownicy tego produktu zaakceptowali warunki tego ograniczenia gwarancji, które nie może zostać zmienione mocą żadnego porozumienia ustnego ani pisemnego.

Revision 2018

PL ZGDONOSĆ	
ZGDONOSĆ	
Firma ATG® niniejszym oświadcza, że ten rodzaj odzieży ochronnej jest zgodny z odpowiednimi unijnymi prawodawstwem harmonizacyjnym: Rozporządzenie (UE) 2016/425 oraz odpowiednie normy zharmonizowane (EN). Dokumentacja techniczna jest dostępna na naszej stronie internetowej http://www.atg-glovesolutions.com a deklaracja zgodności UE znajduje się pod następującym adresem: http://www.atg-glovesolutions.com/ce	
LISTA RODZAJÓW ORAZ WARTOŚCI DOTYCZĄCE WYDAJNOŚCI	
<i>Certyfikaty badania WE wydane(e) przez:</i> TÜV Rheinland LGA Products GmbH(d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany	
MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Ocena 4121A
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Ocena 4242B EN 511:2006 - Ocena 021 EN 407:2004 - Ocena X1XXXX

USE (OCHRONA MECHANICZNA DLA STYLÓW: 56-424, 425, 427, 451)

Rękawice robocze nieprzepuszczalne i odporne na działanie płynów, w ramach systemu CONTROLLED PERFORMANCE™ w obecności substancji olejowych i w środowisku wilgotnym. MaxiDry® Zero™ oferują dodatkową izolację termiczną do -10°C (wysoka aktywność). Poziomy ochrony dotyczą obszaru wnętrza dłoni rękawic

Nie używać rękawic do ochrony przed zakażeniami krwawizjami, ostrzami lub otwartym płomieniem. Nie należy stosować rękawic MaxiDry®, jeżeli istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyny. W przypadku korzystania z substancji chemicznych należy sprawdzić, czy na używanych rękawicach znajdują się piktogram informujący o przydatności do pracy z używaną substancją chemiczną.

Před použitím rukavice zkontrolujte na křesné vady i uszkození. Nie używać rękawic uszkodzonych, brudnych bądź poplamionych (również wewnątrz) jakiegokolwiek substancją, ponieważ może to powodować podrażnienie i/lub zakażenie skóry oraz jej zapalenie. W takim przypadku należy zasięgnąć porady lekarza lub skontaktować się z dermatologiem. Po użyciu dokładnie wyczyszć rękawice suchą szmatką, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają być wykorzystane ponownie, należy wywinąć rękawice w celu dokładnego wysuszenia ich wewnętrznej strony.

Rozmiar zgodne z EN 420:2003+A1: 2009

Rozmiar	Minimalna długość (mm)	Obwód dłoni (mm)
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm

Z względu ergonomicznych nasze rękawice mogą być krótsze, niż określono w standardowej specyfikacji. Ma to na celu zapewnienie elastyczności nadgarstka oraz ochronę jedynie dla dłoni, nie stanowiąc jednocześnie zabezpieczenia dla nadgarstka lub przedramienia. Z tego względu są one odpowiednie tylko do określonych zastosowań.

PL WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA	
EXPLANATION OF THE PICTOGRAMS	
	EN 420:2003+A1 2009 Wymogi ogólne (kategoria ryzyka, rozmiar, oznakowanie, oznaczenie itp.) Informacja przekazane przez producenta w informacjach dla użytkownika
	EN 388:2016 Zagrożenia mechaniczne A: Odporność na ścieranie - ilość obtarć (Poziom 0-4) B: Odporność na przecięcia - test Coupe - Indeks (Poziom 0-5) C: Odporność na przetarcia - N (Poziom 0-4) D: Odporność na przecięcia TDM zgodnie z ISO 13997 - N (Poziom A-F) E: Ochrona przed uderzeniami zgodnie z EN 13594:2015 - T/N (P-Tak)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Niebezp. zima A: Zimno konwekcyjne (0-4) B: Zimno przy dotyku (0-4) C: Nieprzemakalność(0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Zagrożenia termiczne (wysokie temperatury/ogień) A: Łatwo palność (0-4) B: Ciepło kontaktowe (0-4) C: Ciepło konwekcyjne (0-4) D: Ciepło promieniowania (0-4) E: Niewielkie rozpryski stopionego metalu (0-4) F: Duże rozpryski stopionego metalu (0-4)
	Kontakt z żywnością Wykazuje się przydatnością do bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z żywnością. Należy wejść na stronę www.atg-glovesolutions.com , aby zapoznać się ze stosownością użycia w kontakcie z żywnością.
	Data produkcji MM/RRRR

Wyższe wartości oznaczają lepszą ochronę/odporność. Jeżeli „X” zaznaczono jako poziom wydajności, test nie ma zastosowania lub nie został przeprowadzony. Odporność na przekucia nie powinna być mylona z przekuciami wykonanymi przy użyciu cienkich końcówek lub igiel.

SKŁADNIKI/ALERGIE

Niektóre rękawice mogą zawierać składniki, które są powszechnie znanymi przyczynami alergi u osób uczulonych, u których mogą wywołać podrażnienia i/lub reakcje alergiczne w przypadku kontaktu. Jeżeli ma miejsce reakcja alergiczna, należy natychmiast skonsultować się z lekarzem. OSTRZEŻENIE – TEN PRODUKT MOŻE ZAWIEERAĆ NATURALNY LATEKS, KTÓRY MOŻE WYWOŁYWAĆ REAKCJE ALERGICZNE. ABY UZYSKAĆ DODATKOWE INFORMACJE NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM TECHNICZNYM ATG®.

INSTRUKCJE KONSERWACJI

Przechowywanie/Czyszczenie: Przechowywać rękawice w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu. Przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego, ciepła, płomienia i źródeł ozónu. Rękawice można prać w temperaturze 40°C w standardowym detergencie (3 razy), nie suszyć w suszarnie. Rękawice wyjęte z opakowania można przechowywać przez 5 lat od daty produkcji wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetrwania.

Usuwanie/Odpady: Zużyte rękawice mogą być skażone zanieczyszczeniami bądź innymi niebezpiecznymi substancjami. Należy je usuwać zgodnie z przepisami wprowadzonymi przez lokalne władze/gminie, wywozić na składowiska odpadów lub spalać w kontrolowanych warunkach. Aby uzyskać więcej informacji na temat wyboru, użytkowania i eksploatacji rękawic oraz aby otrzymać egzemplarz deklaracji zgodności CE, należy skontaktować się z ATG® (info@atg-glovesolutions.com lub wysłać faks na adres: + 94-11-225-38-87) lub skontaktować się z dostawcą rękawic.

GWARANCJA/OGROANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

ATG® zapewnia, że jej produkt jest zgodny ze standardowymi specyfikacjami ATG® na dzień dostawy towarów do upoważnionych dystrybutorów. Za wyjątkiem przypadków zabronionych prawnie, niniejsza gwarancja jest zgodna ze wszystkimi gwarancjami, w tym gwarancjami przydatności do określonego celu; odpowiedzialność ATG® ogranicza się do ceny zakupu danego produktu. Kupujący i użytkownicy tego produktu akceptują warunki ograniczenia gwarancji, które nie ulegają zmianie na podstawie porozumień ustnych czy pisemnych.

Revision 2018

SK CS PL	
Výrobce/Výrobca/Producent: ATG LANKA (PVT) LTD. Spur Road 7 - IPZ Phase 2 Katunayake Sri Lanka Tel: +94 11 48 38 900 Fax: +94 11 22 53 887 info@atg-glovesolutions.com	
kontaktní adresa v EU: Heilbronner Str. 150 70191 Stuttgart Deutschland	
Dovozeč/Dovozca/Importer: ARDON SAFETY s.r.o Tržni 1868/8 750 02 Pferov Czech Republic T +420 581 203 626 www.ardon.cz obchod@vozenilek.com	
Obsah: 12(6*) párů rukavic / Obsah: 12(6*) párov rukavic Zawartość: 12(6*) par rękawic (*MaxiDry® Zero™)	
Není určeno k samostatnému prodeji. Rozhodne-li se distributor prodávat rukavice jednotlivě nebo s porušeným balením, pak je zodpovědný za poskytnutí příslušných právních informací a pokynů k použití. Pokyny k použití na rukách lze stáhnout elektronicky na adrese: www.atg-glovesolutions.com	
Nepredávajú sa po jednom páre. Ak sa distribútor rozhodnú predávať tieto rukavice po jednom alebo niekoľkých pároch, sú povinní poskytnúť právne informácie a návod na použitie. Návod na použitie si môžete stiahnuť na našej webovej stránke: www.atg-glovesolutions.com	
Zakaz sprzedaży pojedynczych par. W przypadku gdy dystrybutor zdecydował się sprzedawać pojedyncze pary tych rękawic lub ich niekompletne opakowanie, ma obowiązek przekazać informacje prawne oraz wskazówki dotyczące korzystania z tego produktu.	
Wskazówki te są dostępne w formie elektronicznej i można je pobrać z naszej strony internetowej: www.atg-glovesolutions.com	

MaxiDry®
 CONTROLLED PERFORMANCE™



HANDCARE™
 ZÁRUKA ŠETRNOSTI K POKOŽCE



Termelő/Producător:
ATG LANKA (PVT) LTD.
Spur Road 7 - IPZ Phase 2
Katunayake
Sri Lanka
Tel: +94 11 48 38 900
Fax: +94 11 22 53 887
info@atg-glovesolutions.com

adresa do kontaktu u UE:
Heilbronner Str. 150
70191 Stuttgart
Deutschland

Importor/Importator:
ARDON SAFETY s.r.o.
Tržní 1868/8
750 02 Přerov
Czech Republic
T +420 581 203 626
www.ardon.cz
obchod@vozenilek.com

VÍCENÁSOBNÉ BALENÍ/MULTIPACK

Obsah: 12(6*) párov rukavic /Tartalom: 12(6*) pár védőkesztyű
Cmținut: 12(6*) perechi de mânăși (*MaxiDry® Zero™)

Egyenként nem értékesíthető. Ha a forgalmazó a védőkesztyűket egyenként értékesíti, vagy sérült csomagolást hoz forgalomba, akkor a jogi tájékoztatás és a használati útmutató megosztásáért ő felel.

A kézviselőkre vonatkozó használati útmutató honlapunkról elektronikus formában letehető: www.atg-glovesolutions.com

Nu se comercializează separat. Dacă distribuitorii decid să comercializeze aceste mânăși separat sau cu ambalajul desfacut, trebuie să asigure informații juridice și instrucțiuni de utilizare.

Instrucțiunile pentru utilizare pot fi descărcate în format electronic de pe site-ul nostru: www.atg-glovesolutions.com

Пакет с няколко продукта

Съдържание: 12(6*) чифта ръкавици (*MaxiDry® Zero™)

Не се продават отделни чифтове. Ако дистрибуторите решат да продават отделни чифтове от ръкавиците или пакети с по-малко чифтове, те носят отговорност за предоставянето на правната информация и инструкциите за употреба.

Инструкциите за употреба могат да бъдат изтеглени от нашия уеб сайт: www.atg-glovesolutions.com

HU RO BG

MaxiDry®
CONTROLLED PERFORMANCE™



HANDCARE™
GARANTILTAN BÖRBARÁT

A BŐRÉGÉSZSÉGÜGYI SZÖVETSÉG (SKIN HEALTH ALLIANCE) ÁLTAL „BÖRBARÁT-KÉNT” AKKREDITÁLVA



REACH TANÚSÍTVÁNNYAL ELLÁTVA

AZ OEKO-TEX® STANDARD 100 SZAB-VÁNYNAK MEGFELELŐEN GARANTILTAN HASZNÁLATRA KÉSZ

A CSOMAGOLÁST MEGELŐZŐEN ELŐMOSVA



HU MEGFELELŐSÉG

MEGFELELŐSÉG

Az ATG® ezenel kijelenti, hogy ez a PPE-típus megfelel az Unió vonatkozó harmonizációs jogszabályainak: 2016/425/EU rendelet és a vonatkozó harmonizált szabványok (EN).

A műszaki dokumentáció weboldalunkon olvasható a <http://www.atg-glovesolutions.com> címen, az uniós megfeleléségi nyilatkozat pedig a <http://www.atg-glovesolutions.com/ce> weboldalon található

TÍPUSLISTA ÉS TELJESÍTMÉNYÉRTÉKEK

EK-típusvizsgálati tanúsítvány(ok) – kiadta:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Besorolás 4121A	
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Besorolás 4242B EN 511:2006 - Besorolás 021 EN 407:2004 - Besorolás X1XXXX	

FELHASZNÁLÁS

MECHANIKAI VÉDELEM A KÖVETKEZŐ STÍLUSOKHOZ: 56-424, 425, 427, 451

CONTROLLED PERFORMANCE™ folyadékpergető vagy folyadékálló munkakesztyű száraz vagy olajos környezetekben.
A MaxiDry® Zero™ további hőellenállást biztosít max. -10 °C-ig (nagy aktivitás)
A teljesítményszintek a kesztyű tenyerterületétől függenek.

Ne használja a kesztyűt fogazott élék, pengék vagy nyílt láng elleni védelem gyanánt. A MaxiDry® nem használható olyan esetekben, ha fennáll a mozgó géprészekbe való beleakadás veszélye. Ha vegyszerekkel dolgozik, kérjük, mindenképpen olyan kesztyűt használjon, amelyre rá van nyomtatva a vegyszer piktogramja, és amely alkalmas az adott vegszerrel való érintkezésre.

A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülés vagy hiba, és függetlenül annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (az a belső felület is vonatkozik), mivel ezek irritálhatják és/vagy megfertőzhetik a bőrt, ezáltal dermatitist okozhatnak. Ilyen esetben forduljon a vállalkozási orvoshoz vagy egy bőrgyógyáshoz. A használat után nedves ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésektől. Ha a kesztyűk többször használhatók, tárolja olyan módon, hogy kesztyű merévítésének belső bélése könnyedén megszáradhasson.

EN 420:2003+A1: 2009 szerinti méretezés.

Méret	Minimális hosszúság [mm]	Tenyér kerülete [mm]
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm

Ha a kesztyű hossza rövidebb, mint a fenti táblázatban feltüntetett érték, akkor a kesztyű csak különleges védelem nyújt, tekintettel arra, hogy a kesztyű csak a kézfejérszt védi, a mandzsettarész nem.

HU FELHASZNÁLÁSI AJANLÁS

JELMAGYARÁZAT

	EN 420:2003+A1 2009 Általános követelmények - (veszélykategória, méret, jelölés, címkezés stb.) Gyártó által szolgáltatott információk
	EN 388:2016 Mechanikai veszélyek A: Horzsolással szembeni ellenállás – koptatási ciklusok száma (0–4. szint) B: Végassálóság – Coupe-test – Index (0–5. szint) C: Szakadással szembeni ellenállás – N (0–4. szint) D: Átlykadással szembeni ellenállás – N (0–4. szint) E: TDM-es, ISO 13997 szerinti vágásállóság – N (A–F szint) F: EN 13594:2015 szerinti ütés elleni védelem – IN (P=igen)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Hidegveszély A: Hidegáramlás (0-4) B: Érintkezési hideg (0-4) C: Vízhatlanság (0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Hő és/vagy tűz jelentette veszélyek A: Gyulladással szembeni ellenállás (0–4. szint) B: Kontaktóvvel szembeni ellenállás (0–4. szint) C: Hőátvitellel szembeni ellenállás (0–4. szint) D: Sugárzó hővel szembeni ellenállás (0–4. szint) E: Fémolvadék kisebb frosszenéseivel szembeni ellenállás (0–4. szint) F: Fémolvadék nagyobb mennyiségével szembeni ellenállás (0–4. szint)
	Élelmiszerekkel való érintkezés Jelzés mutatja az élelmiszerekkel való közvetlen vagy közvetett érintkezésre való alkalmasságot. Az élelmiszereknek való megfeleléség megállapításához látogasson el a www.atg-glovesolutions.com weboldalra.
	Gyártás dátuma YYYY/MM

Mivel magasabb az érték, annál jobb a védelem/ellenállóság. Ha a teljesítményszint helyén „X” áll, az azt jelenti, hogy a vizsgálat nem vonatkozik a termékre, vagy nem lett elvégve. Az átlakadással szembeni ellenállás nem jelenti a vékony hegyű tárgyak vagy tűk által okozott átlakadás elleni védelmet.

ÖSSZETEVŐK/ALLERGIÁK

Egyes kesztyűk olyan összetevőket tartalmazhatnak, melyek ismert allergiát okozhatnak érzékeny emberek szervezetében, akiknek a szervezete az anyaggal való érintkezésre irritációval és/vagy allergiás reakciókkal válaszol. Allergiás reakció esetén azonnal forduljon orvoshoz. **FIGYELEM – A TERMÉK TERMÉSZETES LATEXET TARTALMAZHAT, MELY ALLERGIÁT OKOZHAT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT KÉRJÜK, FORDULJON AZ ATG® MŰSZAKI ÜGYFELSZOLGÁLTÁHOZ.**

ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

Tárolás/viselés: A kesztyűk az eredeti csomagolásukban, hűvös és száraz helyen tárolandók. Közvetlen napfénytől, hőhatástól, tűztől és ózontforrásoktól távol tartandó. A kesztyűk 40 °C-on, normál tisztítószernel (3 ciklus) moshatók, és természetes módon száríthatók. A csomagolásból kivett kesztyű a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használati élettartama a kesztyű elhasználódásától, dörszőlődésétől függ.

Ártalmatlanság: Az esetlegesen fertőző, illetve veszélyes anyagokkal szennyezett használt kesztyűket a helyileg illetékes hatóság/önkormányzat előírásai szerint, hulladéklerakó telepen vagy hulladékégetőben kell ártalmatlanítani, kontrollált körülmények között. A kesztyű kivételezésével, használatával és teljesítményével kapcsolatos további információkért és a CE megfeleléségi nyilatkozatért forduljon az ATG®-hez (info@atg-glovesolutions.com) vagy küldjön favot a következő száma: +94-11-225-38.87), illetve a kesztyű forgalmazójához.

GARANCIJA / A KÁRTÉRÍTÉS KORLÁTOZÁSA

Az ATG® garantálja, hogy ez a termék megfelel az engedéllyel rendelkező forgalmazóknak történő átadás időpontjában érvényes, szabványos ATG®-specifikációknak. Amennyiben azt jogszabály nem tiltja, ez a garancia minden garanciát magába foglal, ideértve az adott célra való alkalmasság garanciáját is; az ATG® felelőssége nem lehet nagyobb, mint a forgalmazott termék vételi ára. A termék vásárlói és felhasználói ráutaló magatartással elfogadják a garancia korlátozást, mely nem másítható meg semmiféle szóbeli vagy írásos megegyezéssel.

Revision 2018

RO CONFORMITATE

CONFORMITATE

ATG® declară în prezenta că acest tip de PPE respectă legislația de armonizare relevantă a Uniunii Europene: Regulamentul (UE) 425/2016 și standardele armonizate relevante (EN).

Documentația tehnică poate fi găsită pe site-ul nostru <http://www.atg-glovesolutions.com>, iar declarația de conformitate UE poate fi găsită la următoarea adresă <http://www.atg-glovesolutions.com/ce>

LISTĂ TIPURI ȘI VALORI PRIVIND PERFORMANȚELE

EK-típusvizsgálati tanúsítvány(ok) – kiadta:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Besorolás 4121A	
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Nivel 4242B EN 511:2006 - Nivel 021 EN 407:2004 - Nivel X1XXXX	

UTILIZARE

(PROTECȚIE MECANICĂ PENTRU MODELELE: 56-424, 425, 427, 451)

Mânăși de lucru repelente față de lichide sau impermeabile pentru CONTROLLED PERFORMANCE™ în medii uleioase sau umede. **MaxiDry® Zero™ oferă rezistență termică suplimentară până la -10°C (activitate înaltă).**
Nivelurile de performanță se referă la zona palmei mânăși.

Nu utilizați aceste mânăși pentru protecția marginilor create, împotriva lamelor sau împotriva flăcărilor deschise. Nu purtați mânăși MaxiDry® dacă există riscul de prindere în piesele mobile ale utilajelor. Dacă lucrați cu substante chimice, asigurați-vă că pe mânăși este imprimată pictograma referitoare la substanțe chimice și că mânășile sunt adecvate pentru substanța la care sunteți expus(ă).

Înainte de utilizare, verificați mânășile pentru a depista eventualele defecte sau imperfecțiuni și evitați să purtați mânăși deteriorate, cu multe depuneri, uzate sau murdărite (inclusiv în interior) cu orice substanță, deoarece acest lucru poate duce la iritarea și/sau infecția pielii și la dermatită. În acest caz, adresați-vă medicului companiei sau unui dermatolog. După utilizare, curățați bine mânășile cu o lavetă uscată pentru a îndepărta eventualele substanțe contaminante. Dacă mânășile urmează a fi purtate din nou, depozitați-le astfel încât să captureze aerul interior și să se poată usca ușor.

Alegerea mărimii conform EN 420:2003+A1: 2009

Măsură	Lungime minimă (mm)	Circumferință palmă (mm)
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm

Din motive de ergonomie, mânășile noastre pot fi mai scurte decât specificația standard stabilită prin lege. Acest lucru are rolul de a asigura flexibilitatea încheieturii mâinii și, prin urmare, doar de a proteja mâna și nu încheietura sau antebrațul. Așadar, mânășile sunt adecvate doar pentru anumite aplicații.

RO RECOMANDARE PENTRU UTILIZARE

EXPLICAȚIA PICTOGRAMELOR

	EN 420:2003+A1 2009 Cerințe generale - (categorie de risc, dimensiuni, marcaj, etichetare etc.) Informații furnizate de producător în nota pentru utilizator
	EN 388:2016 Pericole mecanice A: Rezistență la abraziune - număr de frecări (Nivel 0-4) B: Rezistență la tăiere cu lama - Test de tăiere - Index (Nivel 0-5) C: Rezistență la rupere - N (Nivel 0-4) D: Rezistență la perforare - N (Nivel 0-4) E: TDM Rezistență la tăiere conform cu ISO 13997 - N (Nivel A-F) F: Protecția la impact conform cu EN 13594:2015 - D/N (P=Da)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Risc Rece/Frig A: Frig de convecție (0-4) B: Frig de contact (0-4) C: Impermeabilitate (0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Pericole termice (Căldură/Foc) A: Infamabilitate (0-4) B: Căldură la contact (0-4) C: Căldură convectivă (0-4) D: Căldură radiantă (0-4) E: Cantități mici de metal topit (0-4) F: Cantități mari de metal topit (0-4)
	Contactul cu alimentele Semnul indică adecvarea pentru contactul direct sau indirect cu alimentele. Accesați http://www.atg-glovesolutions.com/r/ node pentru a determina adecvarea în funcție de aliment.
	Data fabricației LL/AAAA

Valorile mai mari reprezintă protecție/rezistență superioară. Dacă „X” este marcat ca nivel de performanță, testul nu este aplicabil sau nu este efectuat. Rezistența la perforare nu trebuie confundată cu perforarea cauzată de vârful sau ace subțiri.

CONSTITUENȚI / ALERGI

Unele mânăși pot conține ingrediente care sunt cunoscute ca o posibilă cauză de alergii la persoane sensibile care ar putea dezvolta iritații și/sau reacții alergice la contact. Dacă apare o reacție alergică, așezați imediat la asistența medicală. **AVERTISMENT- ACEST PRODUS POATE CONTINE LATEX NATURAL CARE POATE CAUZA O REACȚIE ALERGICĂ; PENTRU MAI MULTE INFORMAȚII, CONTACTAȚI DEPARTAMENTUL TEHNIC ATG®.**

INSTRUCȚIUNI PRIVIND ÎNGRIJIREA

Depozitarea/Curățarea: Depozitați mânășile în ambalajul lor original, într-un loc uscat și aerisit. Ferți-le de lumina solară directă, de căldură, de flăcări și de surse de ozon. Mânășile pot fi spălate la 40°C folosind un detergent standard (3 cicluri), cu uscare naturală. Mânășile pot fi utilizate direct după despachetare, timp de 5 ani de la data producției imprimată pe mânăși. Durata de viață a mânășilor în utilizare se bazează pe nivelul de uzură și abraziune. Eliminați mânășile conform reglementărilor formulate de municipalitate/autoritatea locală, aruncându-le sau incinerându-le în condiții controlate. Pentru informații suplimentare privind alegerea, utilizarea și performanțele mânășilor și pentru a obține un exemplar al declarației de conformitate CE, contactați ATG® (e-mail la info@atg-glovesolutions.com sau fax la +94-11-225-38.87) sau funcțiunile acestor mânăși.

GARANȚIE/LIMITAREA DAUNELOR

ATG® garantează că acest produs va fi conform cu specificațiile standard ATG® la data livrării către distribuitorii autorizați. Cu excepția cazurilor intenționate prin lege, această garanție este aliniată tuturor garanțiilor, inclusiv oricărei garanții de conformitate pentru un anumit scop; responsabilitatea ATG® va fi limitată la prețul de achiziție al produsului din fabrică. Se consideră că utilizatorii și cumpărătorii acestui produs au acceptat termenii acestei garanții limitate, care nu pot fi modificate prin orice acord verbal sau scris.

Revision 2018

BG СЪОТВЕТСТВИЕ

СЪОТВЕТСТВИЕ

ATG® декларира, че този вид лични предпазни средства е в съответствие с разпоредбите на Регламент 2016/425 и националните стандарти за транспониране на хармонизираните стандарти, изброени по-долу.

Техническата документация, включително декларацията за съответствие с директивите на ЕС, са достъпни на адрес <http://www.atg-glovesolutions.com/ce>

ТИПОВ СПИСЪК И СТОЙНОСТИ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ КАЧЕСТВА

Сертификат за типово изпитване на ЕО, издадени от:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH d. 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

MaxiDry® 56-424, 56-425, 56-427	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Ниво 4121A	
MaxiDry® Zero™ 56-451	EN 420:2003+A1: 2009 EN 388:2016 - Ниво 4242B EN 511:2006 - Ниво 021 EN 407:2004 - Ниво X1XXXX	

УПОТРЕБА

(МЕХАНИЧНА ЗАЩИТА ЗА МОДЕЛИ: 56-424, 425, 427, 451)

Отблъскващи течности или устойчиви на течности работни ръкавици за CONTROLLED PERFORMANCE™ в мазна или влажна среда. **MaxiDry® Zero™ предлага допълнителна термична устойчивост до -10 °C (висока активност).** Нивата на експлоатационните качества се отнасят за зоната на дланта на ръкавицата

Не използвайте тези ръкавици за защита срещу назъбени ръбове, остриета или открит пламък. MaxiDry® бива да се носят, ако има риск от запалителна в подвижни части на машини. Ако работите с химикали, ръкавиците трябва да имат пиктограма за риск от химикали, отпечатана върху тях, и да са подходящи за конкретния химикал, на чието въздействие сте изложени.

Преди употреба проверявайте ръкавиците за дефекти или несъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или мръсни (включително отвътре) ръкавици от качето и да е материал. Това може да възпази или зарази кожата и да причини дерматит. В такъв случай потърсете медицинска помощ от фирмения лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба почиствайте внимателно ръкавиците със суха кърпа, за да отстраните замърсяването. Ако се налага ръкавиците да се носят повторно, съхранявайте ги така, че вътрешната подплата да може да съхне лесно.

Размери в съответствие с EN 420:2003+A1: 2009

Размер	Минимална дължина (mm)	Обиколка на дланта (mm)
5 (EU) XXS (US)	210 mm	137 mm
6 (EU) XS (US)	220 mm	152 mm
7 (EU) S (US)	230 mm	178 mm
8 (EU) M (US)	240 mm	203 mm
9 (EU) L (US)	250 mm	229 mm
10 (EU) XL (US)	260 mm	254 mm
11 (EU) XXL (US)	270 mm	279 mm
12 (EU) XXXL (US)	280 mm	295 mm

Ако дължината на ръкавицата е по-малка от посочената в таблицата по-горе, тя е подходяща за специални цели, тъй като предпазва само ръката, но не и зоната над китката.

BG ПРЕПОРЪКА ЗА УПОТРЕБА

ОБЯСНЕНИЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ

	EN 420:2003+A1 2009 Общи изисквания (категория на риска, размер, маркировка, етикетирание и др.) Информациите а предоставена от производителя в съобщението
	EN 388:2016 Механични рискове A: Устойчивост на изтриване – Број протривания (ниво 0–4) B: Устойчивост на прорязване с нож – тест със сръзване – Индекс (ниво 0–5) C: Устойчивост на раздиране – N (ниво 0–4) D: Устойчивост на прорязване с TDM тест в съответствие с ISO 13997 – N (ниво A–F) F: Защита от удар в съответствие с EN 13594:2015 – Y/N (P=Да)
	EN 511:2006 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Рискове от охлаждане A: Конвективно охлаждане (0-4) B: Контактно охлаждане (0-4) C: Непромокаемост (0-1)
	EN 407: 2004 (MaxiDry® Zero™ 56-451) Термични рискове (топлина/пояр) A: Запалителност (0–4) B: Термична пропускливост при контакт (0–4) C: Термична пропускливост (0–4) D: Термична пропускливост при излъчване (0–4) E: Малки пръски разтопен метал (0–4) F: Големи количества разтопен метал (0–4)
	Контакт с храна - Знакът указва пригодност за пряк или косвен контакт с храна. Посетете www.atg-glovesolutions.com , за да определите пригодността според храните.
	Дата на производство MM/ГГГГ

По-високите стойности означават по-добра защита/устойчивост. Ако за ниво на експлоатационните качества е отбелязано „X”, тестът или е бил непримливи, или не е бил проведен. Устойчивостта на прорязване не трябва да се бърка с продължаване от тънки върхове или игли.

СЪСТАВКИ/АЛЕРГИИ